

KECSKEMÉT

PROGRAMAJÁNLÓ 2015 • ÉS TÉRSÉGE



PROGRAMS
KECSKEMÉT AND ITS REGION
PROGRAMME
KECSKEMÉT UND IHRE REGION



Tisztelt Olvasók!

Újabb esztendő telt el, városunkban pedig hagyomány, hogy a tavasz kezdetén egy programajánlóval kedveskedünk a kecskemétieknek és az ide látogató vendégeinknek, amely segít eligazodni az adott esztendőben várható rendezvények sokaságában.

Kecskemét, Közép – Európa egyik legdinamikusabban fejlődő városa, e növekedés ritmusa pedig nem csak a gazdaság területén, hanem a kulturális és a turisztikai életben is kézzel fogható. A helyi minőségi felsőoktatásnak és a duális képzésnek köszönhetően egyre több fiatal dönt úgy, hogy letelepedik városunkban. Éppen ezért fontos számunkra, hogy rendezvényeink színes forgatagában minden korosztály megtalálja a számára értékes és izgalmas programokat.

Éves kiadványunk, amelyet Önök most a kezükben tartanak, egy csokorba gyűjtötte az idei év eseményeit. Ezek közül néhány tradicionális programra szeretném külön is felhívni figyelmüket, a teljesség igénye nélkül. Ilyen az immár harmincadik alkalommal megrendezendő **Kecskeméti Tavasz Fesztivál**, a **XXIV. Nemzetközi Bohém Ragtime & Jazz Fesztivál**, vagy a **81. Hírös Hét Fesztivál**. Idén sem maradhat el a **Múzeumok Éjszakája**, amely egyedülálló retró busz flottájával évről évre az ország leglátogatottabb vidéki rendezvénye. **Tizenkettedik alkalommal rendezzük meg a Kecskeméti Animációs Filmfesztivált**, amely az évek során nemzetközivé vált, és így annak keretében a **IX. Európai Animációs Játékfilmfesztivál** résztvevőinek munkáit is megcsodálhatjuk. Művészeti értékeinket képviseli a **Kodály Fesztivál** és a **Népzene Napjai** is, amely évről évre egyre több turistát vonz. Az egyik leglátványosabb programnak ígérkezik a lovas vágta, immár harmadik alkalommal szurkolhatunk a résztvevőknek. A nagy sikerre való tekintettel 2015-ben **Hírös Lovas Fesztivált** szervezünk, így a **Nemzeti Vágta Kecskeméti Előfutama** lebilincselő lovas show műsorokkal egészül ki.

Itt szeretnék köszönetet mondani mindazoknak, akiknek munkája, lelkesedése révén ismét színes eseményforgatag szerepelhet az idei ajánlóban. Önöket pedig, kedves Olvasók, szeretettel várjuk városunk idei rendezvényein!

Kívánok mindannyiuknak tartalmas szórakozást, élményekben gazdag időtöltést Kecskeméten!

Szemereyné Pataki Klaudia
Kecskemét Megyei Jogú Város polgármestere

Dear Readers!

We have passed another year behind us. It has become a tradition in our city to welcome our citizens and every tourist visiting us by a Programme Guide to help them choose from the wide variety of shows, exhibitions, performances and many other programmes in the year to come.

Being one of the most dynamically developing cities in Central Europe, Kecskemét experiences that the tendency of growth is clearly evident not only economically but in the field of culture and tourism as well. More and more young adults decide to settle down in Kecskemét due to the high-quality local higher education and dual training. Therefore we lay importance on the fact that every age-group can find the most exciting and valuable program among the versatile abundance Kecskemét has to offer.

The annually published booklet you are holding in your hand includes all the interesting events and happenings in 2015. Without attempting to be comprehensive I would like to draw your attention to some traditional programmes. Among these are the **30th Kecskemét Spring Festival**, the **XXIV. International Bohém Ragtime & Jazz Festival** and the **81st "Hírös Week" Festival**. Being one of the most visited programmes outside the capital with its unique retro bus fleet, the **Night of Museums** is another event not to be missed. We are proud to host the **Kecskemét Animation Film Festival for the 12th time** which has grown to be an international show during the past decades therefore you can admire the works of the **9th Festival of European Animated Feature Films** organised at the same time. Attracting more and more tourists yearly the **Kodály Festival** and the **Folk Music Festival** represent our artistic values. Our Gallop is easily destined to be one of the most spectacular programs which will fascinate the participants for the third time this year. Considering the great success we organise the **"Hírös" Equestrian Festival**, therefore supplementing the **qualifying heat of the National Gallop** with a delightfully engaging horse show.

Let me take the liberty of expressing my gratitude to all who by their work and enthusiasm made it possible to offer such a colourful range of programmes.

Dear Readers, you are most welcome to have a great time and visit our programmes in Kecskemét this year. I wish you a pleasant and memorable stay in Kecskemét with many valuable experiences!

Klaudia Szemereyné Pataki
Mayor of Kecskemét

Sehr geehrte Leser!

Es ist wieder ein Jahr vergangen und nun ist schon eine Tradition der Stadt, dass wir zum Frühlingsanfang ein Programmheft für die Kecskeméter und für die Besucher vorbereiten, womit sie sich in dem gegebenen Jahr in der besonders reichen und bunten Programmvvielfalt zurechtfinden können.

Kecskemét ist eine der Städte in Mitteleuropa, die sich am schnellsten, dynamischsten entwickeln. Dieses beschleunigte Tempo des Fortschritts ist nicht nur im Gebiet der Wirtschaft, sondern auch im kulturellen und touristischen Leben der Stadt zu spüren. Dank des lokalen qualitätsorientierten Hochschulwesens und dualer Bildung entscheiden sich viele Jugendliche, sich in Kecskemét niederzulassen. Auch deshalb ist es so wichtig für uns, dass jede Altersgruppe in der bunten Kavalkade unserer Veranstaltungen die für sich wertvollen, interessanten Programme finden kann.

Unser Jahresprogrammheft, das Sie jetzt in der Hand halten, bindet in einen Strauß die Ereignisse dieses Jahres zusammen. Aus denen möchte ich Ihre Aufmerksamkeit unter anderen auf einige traditionelle Programme lenken. Sehr zu empfehlen sind das zum 30. Mal organisierte **Kecskeméter Frühlingsfestival**, das **XXIV. Internationale Bohém Ragtime & Jazz Festival** und das **81. „Hírös Hét” Festival**. Auch dieses Jahr darf die **Nacht der Museen** nicht fehlen, die mit ihrer einzigartigen Busflotte eine der meist besuchten regionalen Veranstaltungen des Landes ist. Zum 12. Mal wird das mittlerweile internationale **Kecskeméter Animationsfilm-Festival** organisiert, so können wir dabei auch die Werke der Teilnehmer des **IX. Europäischen Animationsspielfilm-Festivals** bewundern. Unsere künstlerischen Werke vertreten auch das **Kodály Festival** und das **Volksmusiktreffen**, die von Jahr zu Jahr mehr Touristen anziehen. Der Pferdegalaopps verspricht sich als eins der anschaulichsten Programme, wo wir mittlerweile zum dritten Mal die Teilnehmer anfeuern können. Angesichts des großen Erfolgs organisieren wir im Jahre 2015 diesmal ein **„Hírös” Pferdefestival**, so wird das **Kecskeméter Vorrennen des Nationalen Galopps** mit einer fesselnden Pferdeshow ergänzt.

Hier möchte ich mich bei denen bedanken, durch deren Arbeit und Begeisterung auch diesmal ein buntes-reiches Programmangebot in dieser Ausgabe erscheinen kann. Und Sie, liebe Leser, erwarten wir auch dieses Jahr auf den Veranstaltungen der Stadt!

Ich wünsche Ihnen allen inhaltsreiche Unterhaltung und erlebnisvollen Aufenthalt in Kecskemét!

Klaudia Szemerey
Bürgermeisterin der Stadt Kecskemét

JANUÁR / JANUARY / JANUAR

Január 2. – Március 28. / 2 January – 28 March / 2. Januar – 28. März
Polyák Ferenc fadaragó kiállítása / Exhibition of Ferenc Polyák wood sculptor/ Ausstellung des Schnitzkünstlers Ferenc Polyák

Helyszín / Venue / Ort: Népi Iparművészeti Gyűjtemény / Collection of Hungarian Folk Arts / Sammlung für Volkskunstgewerbe

Információ / Information: +36-76/327-203,

www.nepiiparmuveszet.hu

Január 20. – Április 30. / 20 January – 30 April / 20 Januar – 30 April
Pusztától a sztyeppéig – Turóczi Tiborc fotóművész kiállítása / From the Puszta to the Steppe – Exhibition of photographer Tiborc Turóczi / Von den Pußten bis zu Steppen – Ausstellung des Fotokünstlers Tiborc Turóczi

Helyszín / Venue / Ort: Természet Háza / House of Nature / Haus der Natur

Információ / Information: +36-76/501-596, www.knp.hu

FEBRUÁR / FEBRUARY / FEBRUAR

Február 20. – Szeptember 19. / 20 February – 19 September / 20. Februar – 19. September

Kis emberek barátocskáim - kiállítás / Exhibition „Little people, my fellows” / Ausstellung „Kleine Männer, meine Freunde”

Helyszín / Venue / Ort: Szórákaténusz Játékmúzeum és Műhely / Szórákaténusz Toy Museum / Szórákaténusz Spielzeugmuseum und Werkstatt

Információ / Information: +36-76/481-469, www.szorakatenusz.hu

Február 28. – Március 1. / 28 February – 1 March / 28. Februar – 1. März
Univer 24 – Az úszás ünnepe / Univer24 – The Feast of Swimming / Univer24 - Das Fest des Schwimmens

Helyszín: Kecskeméti Fürdő / Kecskemét Bath / Kecskeméter Bad

Információ / Information: +36-30/616-3672, www.univer.hu/univer24



MÁRCIUS / MARCH / MÄRZ

Március 3. – Április 6. / 3 March – 6 April / 3. März – 6. April

Dulity Tibor emlékkiállítás / Tibor Dulity memorial exhibition / Gedenkausstellung an Tibor Dulity

Helyszín / Venue / Ort: Cifrapalota Kiállítóhely / „Cifrapalota” Art Gallery / „Cifrapalota” Kunstgalerie

Információ / Information: +36-76/480-776, www.muzeum.kecskemet.hu

Március 5. 19.00 óra / 7 p.m. 5 March / 5. März 19.00 Uhr

Rossini – Németh: És közben szól a dal – bemutató / Rossini – Németh: And the song sounds – first performance / Und inzwischen ertönt das Lied - Erstaufführung

Helyszín / Venue / Ort: Katona József Színház / Katona József Theatre / Katona József Theater

Információ / Information: +36-76/501-171, www.kecskemetikatona.hu

Március 6-7. / 6-7 March / 6-7. März

Tourex Idegenforgalmi Kiállítás / Tourex Tourism Exhibition / Tourex Tourismusmesse

Helyszín / Venue / Ort: Kecskeméti Kulturális és Konferencia Központ / Cultural and Conference Centre / Kultur- und Konferenzzentrum

Információ / Information: + 36-30/983-62-22, www.countypress.hu

Március 6-8. / 6-8 March / 6-8. März

Tavaszköszöntő Garabó Vásár / 'Garabó' Spring Fair / „Garabó” Frühlingsmesse

Helyszín / Venue / Ort: Deák F. tér / Deák F. Square / Deák F. Platz

Információ / Information: +36-20/542-2207, www.garabo.hu

Március 7. / 7 March / 7. März

„Somvirággal, kakukkfűvel...” – Gryllus Vilmos tavaszi koncertje / Spring concert of Vilmos Gryllus / Frühlingskonzert von Vilmos Gryllus

Helyszín / Venue / Ort: Ifjúsági Otthon / Youth Centre / Haus der Jugend

Információ / Information: +36-76/481-523, +36-76/481-686, www.kio.hu

Március 13. – Május 30. / 13 March – 30 May / 13. März – 30 Mai

Barna Anna retrospektív kiállítása – a new York-i André and Elisabeth Kertész Estate közreműködésével / Retrospective exhibition of Anna Barna - with the contribution of André and Elisabeth Kertész Estate from New York / Eine retrospektive Ausstellung von Anna Barna – mit Beitrag von André and Elisabeth Kertész Estate, New York

Helyszín / Venue / Ort: Magyar Fotográfiai Múzeum / Hungarian Museum of Photography / Museum der Ungarischen Fotografie

Információ / Information: +36-76/483-221, www.fotomuzeum.hu

Március 13-31. / 13-31 March / 13-31. März

**XXX. KECSKEMÉTI TAVASZI FESZTIVÁL /
30TH KECSKEMÉT SPRING FESTIVAL /
XXX. KECSKEMÉTER FRÜHLINGSFESTIVAL**

Információ / Information:

www.efmk.hu



**RENDEZVÉNYEK / EVENTS /
VERANSTALTUNGEN**

Március 13. 19.00 óra / 7 p.m. 13 March / 13. März 19.00 Uhr

A XXX. Kecskeméti Tavasz Fesztivál nyitókoncertje – A Kecskeméti Szimfonikus Zenekar koncertje ifjú tehetségekkel / Opening concert of the XXX. Kecskemét Spring Festival – Concert of the Kecskemét Symphony Orchestra with young talents / Eröffnungskonzert des XXX. Kecskeméter Frühlingssfestivals – Konzert des Symphonieorchesters Kecskemét mit jungen Talenten

Helyszín / Venue / Ort: Kodály Iskola / Kodály School / Kodály Schule

Március 13. – Április 5. / 13 March – 5 April / 13. März – 5. April

Tiétek a főszerep! – rendezvénysorozat gyerekeknek / The leading part is yours! – programme series for children / Ihr spielt die Hauptrolle! - Veranstaltungsreihe für Kinder

Helyszín / Venue / Ort: Círóka Bábszínház / Puppet Theatre / Puppentheater

Március 13. – Április 6. / 13 March – 6 April / 13. März – 6. April

Kézműves vásár / Handicraft Market / Handwerkermesse

Helyszín / Venue / Ort: Deák F. tér / Deák F. Square / Deák F. Platz

Információ / Information: +36-76/503-880, www.kecskemetfeszt.hu

Március 15. 19.00 óra / 15 March 7 p.m. / 15. März 19.00 Uhr

Vörösmarty Mihály: Csongor és Tünde – díszelőadás / Csongor and Tünde – gala performance / Csongor und Tünde - Galavorführung

Helyszín / Venue / Ort: Katona József Színház / Katona József Theatre / Katona József Theater

Március 16. 17.00 óra, 20.00 óra / 16 March 5 p.m., 8 p.m. / 16 März 17.00 Uhr, 20.00 Uhr

Boldogasszony gyermekei – a Kecskemét Táncegyüttes előadása / Children of Blessed Virgin Mary – performance of Kecskemét Folk Dance Ensemble / Die Kinder von Heiliger Maria – die Vorführung des Kecskeméter Tanzensembles

Helyszín / Venue / Ort: Katona József Színház / Katona József Theatre / Katona József Theater



Március 16-27. / 16-27 March / 16-27. März

**Gyermekek a művészetben – gyermekművészeti rendezvények
Kecskemét általános iskoláiban / Children in the arts – children art
programs in the primary schools of Kecskemét / Kinder in der Kunst
– Kinderkunst-Veranstaltungen in den Grundschulen von Kecskemét**
Helyszín / Venue / Ort: Kecskeméti Ifjúsági Otthon és a város
peremterületén található iskolák / Youth Centre and schools in
the suburbs of Kecskemét / Haus der Jugend und Schulen in den
Aussenbezirken von Kecskemét

Március 17. 19.00 óra / 17 March 7 p.m. / 17. März, 19.00 Uhr

**A Kecskeméti Fesztiválkórus 10 éves jubileumi koncertje / 10
year jubilee concert of Kecskemét Festival Choir / 10 Jahre-
Jubiläumskonzert des Festivalchores Kecskemét**

Helyszín / Venue / Ort: Református Újkollégium / New Calvinist
College / Neues Calvinistisches Kollegium

Március 17-18. / 17-18 March / 17-18. März

**Kárpát-medencei Magyar Kulturális Civil Szervezetek V. Konferenciája
/ V. Conference of the Hungarian Cultural Non-Governmental
Organisations of the Carpathian Basin / V. Konferenz der Ungarischen
Kulturellen Zivilorganisationen des Karpatenbeckens**

Helyszín / Venue / Ort: Kecskeméti Kulturális és Konferencia Központ /
Cultural and Conference Centre / Kultur- und Konferenzzentrum

Március 18. 19.00 óra / 18 March 7 p.m. / 18. März, 19.00 Uhr

**Edith Piaf – Vári Éva estje / Edith Piaf – Music night with Éva Vári /
Edith Piaf – Musikalischer Abend mit Éva Vári**

Helyszín / Venue / Ort: Református Újkollégium / New Calvinist
College / Neues Calvinistisches Kollegium

Március 19. 18.00 óra / 19 March 6 p.m. / 19 März, 18.00 Uhr

**Zenés irodalmi est a Kodály Iskolában / Literary-musical evening in
Kodály School / Musikalischer Literaturabend in der Kodály Schule**

Helyszín / Venue / Ort: Kodály Iskola / Kodály School / Kodály Schule

Március 20-22., Április 4-6. / 20-22 March, 4-6 April / 20-22. März, 4-6. April

**21. Sárkányeresztő Találkozó és Húsvéti Játéknapp / Kite flying
meeting and Easter game day / 21. Treffen für Drachensteiger und
Spieltag zu Ostern**

Helyszín / Venue / Ort: Szórákaténusz Játékmúzeum és Műhely,
Kápolna rét / Szórákaténusz Toy Museum and Workshop, Kápolna
field next to the arboretum / Szórákaténusz Spielzeugmuseum und
Werkstatt, Kápolna–Wiese neben dem Arboretum

Március 21. 19.00 óra / 21 March 7 p.m. / 21. März, 19.00 Uhr

**„Best of Ars Nova” – 25 éves az Ars Nova Énekegyüttes / 25th
Anniversary Concert of Ars Nova Vocal Ensemble / das Ars Nova
Gesangensemble feiert 25 jähriges Bestehen**

Helyszín / Venue / Ort: Kodály Iskola / Kodály School / Kodály Schule

Március 21. 19.00 óra / 21 March 7 p.m. / 21. März, 19.00 Uhr
Világzenei Együttlét / World Music Rendezvous / Weltmusik-Rendezvous
Helyszín / Venue / Ort: Ifjúsági Otthon / Youth Centre / Haus der Jugend

Március 22. 11.00 óra / 22 March 11 a.m. / 22. März, 11.00 Uhr
Zenél az erkély kakaóval – a Kecskemét City Balett előadása gyerekeknek/ Balcony music with cocoa – performance of Kecskemét City Ballet for children / Musik vom Balkon – mit Kakao – Vorführung von Kecskemét City Balett für Kinder
Helyszín / Venue / Ort: Katona József Színház / Katona József Theatre / Katona József Theater

Március 22. 19.00 óra / 22 March 7 p.m. / 22. März, 19.00 Uhr
Demjén Ferenc koncert / Concert of Ferenc Demjén / Konzert von Ferenc Demjén
Helyszín / Venue / Ort: Árpádvárosi Sportcsarnok / Stadium of Árpádváros / Sporthalle von Árpádváros

Március 23. 17.00 óra / 23 March 5 p.m. / 23. März, 17.00 Uhr
Széttáncolt Cipellők – a Coincidence Társulat előadása / The Twelve Dancing Princesses – performance of Coincidence Ensemble / Zertanzte Schuhe – in Aufführung des Coincidence Theaterensembles
Helyszín / Venue / Ort: Katona József Színház / Katona József Theatre / Katona József Theater

Március 24. 19.00 óra / 24 March 7 p.m. / 24. März, 19.00 Uhr
Sorrentói szerenád – Best of Italy – örökzöld olasz dallamok/ Serenade from Sorrento – Best of Italy – evergreen Italian melodies / Serenade von Sorrento – Best of Italy – italienische Oldies
Helyszín / Venue / Ort: Református Újkollégium / New Calvinist College / Neues Calvinistisches Kollegium

Március 24- 29. / 24-29 March / 24-29. März
6. SZÍN-TÁR Színművészeti Egyetemek Találkozója / Universities of Theatre Arts Festival / Festival der Universitäten für Theaterkunst
Helyszín / Venue / Ort: Katona József Színház, Kelemen László Kamaraszínház, Ruszt József Stúdió Színház / Katona József Theatre, Kelemen László Chamber Theatre, Ruszt József Studio Theatre / Katona József Theater, Kelemen László Kammertheater, Ruszt József Studiotheater

Március 25. 17.00 óra / 25 March 5 p.m. / 25. März, 17.00 Uhr
„Csak idegenben érti meg az ember...”: Beszélgetés Márai Sándor munkásságáról, felolvasás műveiből / Conversation on the works of Sándor Márai, reading from his works / Gespräche über das Schaffen vom Schriftsteller Sándor Márai und Lesung aus seinen Werken
Helyszín / Venue / Ort: Katona József Könyvtár / Katona József Library / Katona József Bibliothek

Március 25. 19.00 óra / 25 March 7 p.m. / 25. März, 19.00 Uhr
Születés és halál: emlékezés Bartók Bélára – a Cantus Nobilis Kórus koncertje / Birth and death: remembering Béla Bartók – concert of Cantus Nobilis Choir / Geburt und Tod: Gedenken an Béla Bartók – Konzert vom Chor Cantus Nobilis

Helyszín / Venue / Ort: Református Újkollégium / New Calvinist College / Neues Calvinistisches Kollegium

Március 26-29. / 26-29 March / 26-29. März

IX. Kecskemét Fringe – művészeti fesztivál alkotó fiataloknak / 9th Kecskemét Fringe – Art festival for creative young people / IX. Kecskemét Fringe – Kunstfestival für kreative Jugendliche



Helyszín / Venue / Ort: Kecskeméti Ifjúsági Otthon és más intézmények / Youth Centre and other institutions / Haus der Jugend und andere Institutionen

Március 26. 19.00 óra / 26 March 7 p.m. / 26 März, 19.00 Uhr
Novák Anikó zongoraestje / Piano recital of Anikó Novák / Klavierabend von Anikó Novák

Helyszín / Venue / Ort: Kodály Intézet / Kodály Institute / Kodály Institut

Március 27. 15.00 óra / 27 March 3 p.m. / 27. März, 15.00 Uhr
Radírmorzsák – a Sajtkukacsz Zenekar koncertje gyerekeknek / Rubbercrumbs – Concert of „Sajtkukacz” Band for children / Radierbrösel – Konzert der Gruppe „Sajtkukacz” für Kinder

Helyszín / Venue / Ort: Katona József Könyvtár / Katona József Library / Katona József Bibliothek

Március 27-29. / 27-29 March / 27-29. März
XXIV. Nemzetközi Bohém Ragtime & Jazz Fesztivál / 24th International Bohém Ragtime & Jazz Festival / XXIV. Internationales Bohém Ragtime & Jazz Festival

Helyszín / Venue / Ort: Four Points by Sheraton Kecskemét Hotel & Conference Centre
Információ / Information: www.bohemfesztival.hu



Március 27. 19.00-22.30 óra / 27 March 19.00-22.30 p.m. / 27. März 19.00-22.30 Uhr

Péntek esti gálakoncert: Happy Birthday! / Friday night gala concert: Happy Birthday! / Galakoncert am Freitagabend: Happy Birthday!

Március 28. 11.00-13.00 óra / 28 March 11 a.m. – 1 p.m. / 28. März 11.00-13.00 Uhr

Bohém Jazziskola LIVE: Zongorashow / Bohém JazzSchool LIVE: Piano show / Bohém JazzSchule LIVE: Klaviershow

Március 28. 15.00-17.00 óra / 28 March 3 – 5 p.m. / 28. März 15.00-17.00 Uhr

**Bohém JazzIskola LIVE: Kamarajazz – Duo Special
/ Bohém JazzSchool LIVE: Chamber Jazz – Duo Special / Bohém
JazzSchule LIVE: Kammerjazz – Duo Special**

Március 28. 19.00-22.30 óra / 28 March 27-10.30 p.m. / 28. März 19.00-22.30 Uhr

Szombat esti gálakonzert: All Stars / Friday night gala concert: All Stars / Galakonzert am Samstagabend: All Stars

Március 29. 11.00-14.00 óra / 29 March 11 a.m – 2 p.m. / 29. März 11.00-14.00 Uhr

**Zárókoncert: Jam session / Closing concert: Jam session /
Abschlusskonzert: Jam session**

Március 30. 10.00 óra / 30 March 10 a.m. / 30. März, 10.00 Uhr

**Lóránd Nándor születésének 100. évfordulójára rendezett
gyógyszerésztörténeti emlékkonferencia és kamara-kiállítás /
Pharmacy historical memorial conference and chamber exhibition
celebrating the 100-year anniversary of the birth of Nándor Lóránd /
Pfarmaziehistorische Erinnerungskonferenz und Kammerausstellung
zum 100-jähriges Jubiläum der Geburt von Nándor Lóránd**

**Helyszín / Venue / Ort: Cifrapalota Kiállóhely / Cifrapalota Art Gallery
/ Cifrapalota Kunstgalerie**

Március 30. 19.00 óra / 30 March 7 p.m. / 30. März 19.00 Uhr

**Babits Mihály Jónás könyve – zenés, verses, borkóstolóval
egybekötött előadás / Mihály Babits: Jonah's Book – literary-musical
performance with wine tasting / Mihály Babits: Buch von Jonas –
Vorführung mit Musik, Poesie und Weinkostprobe**

**Helyszín / Venue / Ort: Kelemen László Kamaraszínház / Kelemen
László Chamber Theatre / Kelemen László Kammertheater**

Március 31. 19.00 óra / 31 March 7 p.m. / 31. März, 19.00 Uhr

**A 25 éves Amadinda Együttes koncertje / Concert of the 25-year
old Amadinda Percussion Group / 25-Jahres-Jubiläumskonzert von
Amalinda Schlaginstrumenten-Gruppe**

Helyszín / Venue / Ort: Kodály Iskola / Kodály School / Kodály Schule

KIÁLLÍTÁSOK / EXHIBITIONS / AUSTELLUNGEN

**Kecskeméti Paletta – gyermek és ifjúsági képzőművészeti kiállítás/
Kecskemét Palette – art exhibition of juvenile artists / Kecskeméter
Palette – Bildende Kunstaustellung aus den Werken von Kinder-
und Jugendkünstlern**

**Megnyitó: március 13. 16.00 óra / Opening: 4 p.m. 13 March /
Eröffnungsfeier: 13. März, 16.00 Uhr**

**Helyszín / Venue / Ort: Kecskeméti Kulturális és Konferencia Központ /
Cultural and Conference Centre / Kultur- und Konferenzzentrum**

Március 14. – Május 31. / 14 March – 31 May / 14. März – 31. Mai
VII. Kortárs Keresztény Ikonográfiai Biennále / VII. Contemporary Christian Iconographic Biennale / VII. Zeitgenössische Christliche Ikonographische Biennale

Megnyitó: március 14. 15.00 óra / Opening: 3 p.m. 14 March / Eröffnungsfeier: 14. März, 15.00 Uhr

Helyszín / Venue / Ort: Cifrapalota Kiállítóhely / Cifrapalota Art Gallery / Cifrapalota Kunstgalerie

Március 17-27. / 17-27 March / 17-27. März

Kecskeméti Sándor Munkácsy-díjas keramikus és szobrászművész kiállítása / Exhibition of Munkácsy-prize winner ceramist and sculptor Sándor Kecskeméti / Ausstellung von Sándor Kecskeméti, Keramiker und Bildhauerkünstler mit Munkácsy-Preis

Megnyitó: március 17. 16.00 óra / Opening: 4 p.m. 17 March / Eröffnungsfeier: 17. März, 16.00 Uhr

Helyszín / Venue / Ort: Kápolna Galéria / Kápolna Gallery / Kápolna Galerie

Március 17. – Április 6. / 17 March – 6 April / 17. März – 6. April

„Állati” jó nyomon vagyunk! kiállítás / Exhibition – We are on the right track for animals! / Ausstellung – Wir sind auf den richtigen „Tier”-Spuren!

Helyszín / Venue / Ort: Nemzetközi Zománcművészeti Alkotóműhely / International Workshop and Collection of Enamel Art / Internationales Emailenkunstatelier und Sammlung

Március 19. – Április 30. / 19 March – 30 April / 19. März – 30. April

Aba-Novák Vilmos festőművész kiállítása / Exhibition of painter Vilmos Aba-Novák / Ausstellung des Kunstmalers Vilmos Aba-Novák

Megnyitó: március 19. 17.00 óra / Opening: 5 p.m. 19 March / Eröffnungsfeier: 19. März, 17.00 Uhr

Helyszín / Venue / Ort: Bozsó gyűjtemény / Bozsó Collection / Bozsó Sammlung

Március 22. – Április 30. / 22 March – 30 April / 22. März – 30. April

Imák Auschwitz után – kortárs képzőművészeti kiállítás / Prayers after Auschwitz – contemporary art exhibition / Gebete nach Auschwitz – zeitgenössische Kunstaussstellung

Megnyitó: március 22. 15.00 óra / Opening: 3 p.m. 22 March / Eröffnungsfeier: 22. März, 15.00 Uhr

Helyszín / Venue / Ort: Bozsó Gyűjtemény / Bozsó Collection / Bozsó Sammlung

Március 14. / 14 March / 14. März

Országos Mezei Futó Bajnokság / National Field Running Championship / Landesfeldlaufwettbewerb

Helyszín / Venue / Ort: Benkó Zoltán Szabadidőközpont / Benkó Zoltán Leisure Centre / Benkó Zoltán Freizeitszentrum

Információ / Information: +36-20/282-11-28, [www.facebook.com / Benkó Zoltán Szabadidőközpont](https://www.facebook.com/BenkóZoltánSzabadidőközpont)



Március 15. / 15 March / 15. März

Ünnepi megemlékezés és koszorúzás / Revolution and War of Independence 1848 - Commemoration / Gedenkfeier des Freiheitskampfes von 1848

Helyszín / Venue / Ort: Főtér, Kossuth-szobor / Kossuth Statue, Main Square / Kossuth-Statue, Hauptplatz

Információ / Information: www.kecskemet.hu

Március 15. 14.00 óra / 15 March 2 p.m. / 15. März, 14.00 Uhr

Ünnepi megemlékezés a Nyíri erdőben / Commemoration / Gedenkfeier

Helyszín / Venue / Ort: Hetényegyháza, Nyíri erdő – Szent Hubertus Park / Nyíri woods – Szent Hubertus Park / Nyíri-Wald – “Szent Hubertus” Park

Információ / Information: +36-76/510-427, www.kefag.hu

Március 15. – Április 6. / 15 March – 6 April / 15. März – 6. April

A Magyar huszár – kiállítás / Exhibition „Hungarian hussar” / Ausstellung “Der ungarische Husar”

Helyszín / Venue / Ort: Cifrapalota Kiállítóhely / “Cifrapalota” Art Gallery / “Cifrapalota” Kunstgalerie

Információ / Information: +36-76/480-776, www.muzeum.kecskemet.hu

Március 19. / 19 March / 19. März

Víz világnapja / World Water Day / Weltwassertag

Helyszín / Venue / Ort: Természet Háza / House of Nature / Haus der Natur

Információ / Information: +36-76/501-596, www.knp.hu

Március 21. / 21 March / 21. März

Víz világnapja / World Water Day / Weltwassertag

Helyszín / Venue / Ort: Vadaskert / Zoo Kecskemét / Tierpark

Információ / Information: +36-76/320-121, www.zookecskemet.hu

Március 21. 18.30 óra / 6.30 p.m. 21 March / 21. März, 18.30 Uhr

Orgonaest J.S. Bach születésnapján – Vendég: Király Csaba Liszt-díjas zongora- és orgonaművész / Organ recitals on the birthday of J. S. Bach – Guest: Liszt-prize winner pianist and organist Csaba Király / Orgelabend am Geburtstag von J.S.Bach – Gast: Csaba Király, Klavier- und Orgelkünstler mit Liszt-Preis

Helyszín / Venue / Ort: Barátok Temploma / Franciscan Church / Franziskanerkirche

Információ / Information: +36-30/638-57-45

ÁPRILIS / APRIL / APRIL

Április 3. 20.30 óra / 8.30 p.m. 3 April / 3. April 20.30 Uhr

Nagypénteki keresztút az Arborétumban / Good Friday March / Kreuzweg am Karlfreitag im Arboretum

Helyszín / Venue / Ort: Kecskeméti Arborétum / Arboretum

Információ / Information: +36-30/689-73-47,

www.kecskemetiarboretum.hu

Április 3-30. / 3-30 April / 3-30. April

Krajcsovics Margit keramikus kiállítása / Exhibition of ceramist Margit Krajcsovics / Ausstellung der Keramikünstlerin Margit Krajcsovics

Helyszín / Venue / Ort: Kápolna Galéria / Kápolna Gallery / Kápolna Galerie

Információ / Information: +36-76/486-867, www.muveszetimuhelyek.org

Április 5-6. / 5-6 April / 5-6. April

Húsvét a Vadaskertben / Easter in the Zoo / Ostern im Tierpark

Helyszín / Venue / Ort: Vadaskert / Zoo Kecskemét / Tierpark

Információ / Information: +36-76/320-121, www.zookecskemet.hu

Április 10. 19.00 óra / 7 p.m. 10 April / 10. April 19.00 Uhr

Nestroy: A talizmán – bemutató / The talisman – performance / Der Talisman- Erstaufführung

Helyszín / Venue / Ort: Katona József Színház / Katona József Theatre / Katona József Theater

Információ / Information: +36-76/501-171, www.kecskemetikatona.hu

Április 17. – Július 12. / 17 April – 12 July / 17. April – 12. Juli

Magyar kard – kiállítás / Exhibition „Hungarian sword” / Ausstellung „Ungarisches Schwert”

Helyszín / Venue / Ort: Cifrapalota Kiállítóhely / „Cifrapalota” Art Gallery / „Cifrapalota” Kunstgalerie

Információ / Information: +36-76/480-776, www.muzeum.kecskemet.hu

Április 18-19./ 18-19 April/ 18-19. April

Országos Természetgyógyász Napok/ Alternative Medicine Days/ Landestage der Naturheilkunde

Helyszín/ Venue/ Ort: Kecskeméti Kulturális és Konferencia Központ / Cultural and Conference Centre / Kultur- und Konferenzzentrum

Információ / Information: + 36-30/983-62-22, www.countypress.hu

Április 18-19., 25-26. / 18-19, 25-26 April / 18-19., 25-26. April

Tavaszi főtéri virágbemutató és vásár / Spring Flower Show and Fair / Frühlingsblumenausstellung und –messe

Helyszín / Venue / Ort: Főter / Main Square / Hauptplatz

Információ / Information: +36-76/503-880, www.kecskemetfeszt.hu

Április 20-24. / 20-24 April / 20-24. April

Rendezvénysorozat a Föld Napja alkalmából / Programme series celebrating Earth Day / Veranstaltungsreihe zum Welttag der Erde

Helyszín / Venue / Ort: Ifjúsági Otthon / Youth Centre / Haus der Jugend

Információ / Information: +36-76/481-523, +36-76/481-686,
www.kio.hu

Április 22. 17.00 óra / 5 p.m. 22 April / 22. April 17.00 Uhr

„Virágzó tavasz” – túra / ‘Blooming Spring’ Tour / „Blütender Frühling” – Tour

Helyszín / Venue / Ort: Kecskeméti Arborétum / Arboretum

Információ / Information: +36-30/689-73-47,
www.kecskemetiarboretum.hu

Április 23. / 23 April / 23. April

Bizet-Scsedrin: Carmen – bemutató / Carmen – performance / Carmen - Erstaufführung

Helyszín / Venue / Ort: Katona József Színház / Katona József Theatre / Katona József Theater

Információ / Information: +36-76/501-171, www.kecskemetikatona.hu

Április 30. – Május 3. / 30 April – 3 May / 30. April – 3. Mai

Öttusa Világkupa / Pentathlon World Cup / Fünfkampf-Weltcup

Helyszín / Venue / Ort: Messzi István Sportcsarnok, Benkó Zoltán Szabadidő Központ, Kecskeméti Fürdő / Messzi István Stadium, Benkó Zoltán Leisure Centre, Kecskemét Bath / Messzi István Stadion, Benkó Zoltán Freizeitszentrum, Kecskeméter Bad

Információ / Information: +36-20/282-11-28, www.kecskemetifurdo.hu, [www.facebook.com/ Messzi István Sportcsarnok](https://www.facebook.com/MessziIstvanSportcsarnok), [www.facebook.com/ Benkó Zoltán Szabadidőközpont](https://www.facebook.com/BenkóZoltánSzabadidőközpont)



MÁJUS / MAY / MAI

Május 1. / 1 May / 1. Mai

Majális / May Day/ Maifest

Helyszín / Venue / Ort: Benkó Zoltán Szabadidőközpont / Benkó Zoltán Leisure Centre / Benkó Zoltán Freizeitszentrum

Információ / Information: + 36-76/503-880, www.kecskemetfeszt.hu

Május 1. / 1 May / 1. Mai

Látványvetetés a Vadaskertben / Feeding Show / Schaufütterung im Tierpark

Helyszín / Venue / Ort: Vadaskert / Zoo Kecskemét / Tierpark

Információ / Information: +36-76/320-121, www.zookecskemet.hu

Május 2-3. / 2-3 May / 2-3. Mai

Tavaszi főtéri virágbemutató és vásár / Spring Flower Show and Fair / Frühlingsblumenausstellung und –messe

Helyszín / Venue / Ort: Főter / Main Square / Hauptplatz

Információ / Information: +36-76/503-880, www.kecskemetfeszt.hu

Május 2-3. / 2-3 May / 2-3. Mai

Fiatál Uszonyosúszók Világtalálkozója / World Meeting of Young Finswimmers / Welttreffen für junge Flossenschwimmer

Helyszín / Venue / Ort: Kecskeméti Fürdő / Kecskemét Bath / Kecskeméter Bad

Információ / Information: +36-76/500-320, www.kecskemetifurdo.hu

Május 9. / 9 May / 9. Mai

Európa Nap / Europe Day / Europatag

Helyszín / Venue / Ort: Katona József Könyvtár / Katona József Library / Katona József Bibliothek

Információ / Information: +36-76/500-555, www.bacstudastar.hu

Május 9-10. / 9-10 May / 9-10. Mai

III. Helyi Termék Ünnepe / III. Feast of Local Products / III. Fest der Heimischen Produkte

Helyszín / Venue / Ort: Főter / Main Square / Hauptplatz

Információ / Information: www.aranyhomok.hu,
www.haztajitazasztalra.hu



Május 11. 19.00 óra / 7 p.m. 11 May / 11. Mai 19.00 Uhr

Olasz orgonaest – Vendég: Roberto Padoin organaművész / Italian organ recital – Guest: Roberto Padoin organist / Italienischer Orgelabend – Gast: Roberto Padoin, Orgelkünstler

Helyszín / Venue / Ort: Nagytemplom / Old Catholic Church / Grosskirche, Információ / Information: +36-30/638-57-45

Május 12-27. / 12-27 May / 12-27. Mai
Orosz István grafikusművész kiállítása / Exhibition of graphic designer István Orosz / Ausstellung des Grafikkünstlers István Orosz

Helyszín / Venue / Ort: Kápolna Galéria / Kápolna Gallery / Kápolna Galerie/
Információ / Information:
+36-76/486-867,
www.muveszetimuhelyek.org



Május 16-17. / 16-17 May / 16-17. Mai

Tavaszi Garabó Vásár / „Garabó” Spring Fair / “Garabó” Frühlingsmesse

Helyszín / Venue / Ort: Főtér / Main Square / Hauptplatz
Információ / Information: +36-20/542-2207, www.garabo.hu

Május 26. – Június 13. / 26 May – 13 June / 26. Mai – 13. Juni

El Camino – Mészáros Marianna képzőművész grafikai kiállítása / El Camino – graphic design exhibition of Marianna Mészáros / El Camino - Grafikausstellung der Künstlerin Marianna Mészáros

Helyszín / Venue / Ort: Természet Háza / House of Nature / Haus der Natur
Információ / Information: +36-76/501-596, www.knp.hu



Május 29. – Június 4. / 29 May – 4 June / 29. Mai – 4 Juni

Lévai Ádám grafikusművész kiállítása / Exhibition of graphic designer Ádám Lévai / Ausstellung des Grafikkünstlers Ádám Lévai

Helyszín / Venue / Ort: Kápolna Galéria / Kápolna Gallery / Kápolna Galerie/
Információ / Information: +36-76/486-867, www.muveszetimuhelyek.org

GYERMEKNAPI RENDEZVÉNYEK / CHILDREN'S DAY / KINDERTAG

Május 31. / 31 May / 31. Mai

Városi Gyermeknap / Children's Day / Stadtkindertag

Helyszín / Venue / Ort: Főtér, Main Square, Hauptplatz

Információ / Information: + 36-76/503-880, www.kecskemetfeszt.hu

Május 31. / 31 May / 31. Mai

Gyermeknap / Children's Day / Kindertag

Helyszín / Venue / Ort: Kecskeméti Ifjúsági Otthon / Youth Centre / Haus der Jugend

Információ / Information: +36-76/481-523, 481-686, www.kio.hu

Május 31. / 31 May / 31. Mai

Gyermeknap a Vadaskertben / Children's Day at the Zoo / Kindertag im Tierpark

Helyszín / Venue / Ort: Vadaskert / Zoo Kecskemét / Tierpark

Információ / Information: +36-76/320-121, www.zookecskemet.hu

Június 6. / 6 June / 6. Juni

Szórakáténusz Gyermeknap / Szórakáténusz Children's Day / Szórakáténusz Kindertag

Helyszín / Venue / Ort: Szórakáténusz Játékmúzeum és Műhely / Szórakáténusz Toy Museum / Szórakáténusz Spielzeugmuseum und Werkstatt

Információ / Information: +36-76/481-469, www.szorakatenusz.hu



JÚNIUS / JUNE / JUNI

Június / June / Juni

Művészdinasztiák, művészcsaládok – Szunyoghy Farkas, Szunyoghy András, Szunyoghy Viktória kiállítása / Artist dynasties, artist families – exhibition of Farkas Szunyoghy, András Szunyoghy, Viktória Szunyoghy / Künstlerdynastien, Künstlerfamilien – Ausstellung von Farkas Szunyoghy, András Szunyoghy, Viktória Szunyoghy

Helyszín / Venue / Ort: Bozsó Gyűjtemény / Bozsó Collection / Bozsó Sammlung

Információ / Information: +36-76/324-625, www.bozso.net,
www.gyujtemenyekhaza.hu

Június / June / Juni

Ünnepi könyvhét / Festive Book Week / Festwoche der Bücher

Helyszín / Venue / Ort: Katona József Könyvtár / Katona József Library / Katona József Bibliothek

Információ / Information: +36-76/500-555, www.bacstudastar.hu

Június 2. – Augusztus 29. / 2 June – August 29 / 2. Juni – 29. August

Nagy háborúk – hadtörténeti dokumentumok kiállítása / Great Wars - Exhibition of War Documents/ Grosse Kriege - Ausstellung aus militärhistorischen Dokumenten

Helyszín / Venue / Ort: Katona József Könyvtár / Katona József Library / Katona József Bibliothek

Információ / Information: +36-76/500-555, www.bacstudastar.hu

Június 4. / 4 June / 4 Juni

Nemzeti Összetartozás Napja / National Interdependence Day / Tag der Nationaler Zusammengehörigkeit

Helyszín / Venue / Ort: Országzászló / The National Flag Memorial / Landesfahne-Denkmal

Információ / Information: www.kecskemet.hu

Június 5-22. / 5-22 June / 5-22. Juni

Csurgai Ferenc szobrászművész kiállítása / Exhibition of sculptor Ferenc Csurgai / Ausstellung des Bildhauerkünstlers Ferenc Csurgai

Helyszín / Venue / Ort: Kápolna Galéria / Kápolna Gallery / Kápolna Galerie/

Információ / Information: +36-76/486-867, www.muveszetimuhelyek.org

Június 5. – Augusztus 23. / 5 June – 23 August / 5 Juni – 23 August

Pecsics Mária: Tájképek – kiállítás / Exhibition – Mária Pecsics: Landscapes / Ausstellung – Mária Pecsics: Landschaftsbilder

Helyszín / Venue / Ort: Magyar Fotográfiai Múzeum / Hungarian Museum of Photography / Museum der Ungarischen Fotografie

Információ / Information: +36-76/483-221, www.fotomuzeum.hu

Június 6. / 6 June / 6. Juni

Környezetvédelmi nap / World Environment Day / Umweltschutztag

Helyszín / Venue / Ort: Fő tér / Main Square / Hauptplatz

Információ / Information: +36-76/481-523, +36-76/481-686,

www.kio.hu

Június 12-21. / 12-21 June / 12-21. Juni

**Magyar Nemzeti Parkok Hete / Hungarian National Parks Week /
Woche der Ungarischen Nationalparks**

Helyszín / Venue / Ort: Természet Háza / House of Nature / Haus der Natur

Információ / Information: +36-76/501-596, www.knp.hu

Június 12, 13, 14 / 12, 13, 14 June / 12, 13, 14. Juni

Újvilág Passió / New World Passion Play / Neue Welt-Passionsspiel

Helyszín / Venue / Ort: Kecskeméti Arborétum / Arboretum

Információ / Information: +36-76/501-171,

www.kecskemetikatona.hu

Június 13. / 13 June / 13. Juni

V. Városi Sportnap / 5th City Sports Day / V. Stadtsporttag

Helyszín / Venue / Ort: Vasútkert / Railway Park / Bahnhofpark

Információ / Information: +36-76/503-880, www.kecskemetfeszt.hu

Június 19. – Július 31. / 19 June – 31 July / 19. Juni – 31 Juli

**Daróczi Csaba - 2014 természetfotósának kiállítása / Photo exhibition
of Csaba Daróczi – nature photographer of 2014 / Fotoausstellung
von Csaba Daróczi, Naturfotograf des Jahres 2014**

Helyszín / Venue / Ort: Természet Háza / House of Nature / Haus der Natur

Információ / Information: +36-76/501-596, www.knp.hu

Június 20. / 20 June / 20. Juni

Múzeumok Éjszakája / Night of Museums / Lange Nacht der Museen

Helyszín / Venue / Ort: több helyszínen / different locations / an mehreren Orten

Információ / Information: + 36-76/324-625,

www.muzeumokejszakajakecskemet.hu



Június 20-21. / 20-21 June / 20-21. Juni

Olimpiart – Színészolimpia / Olimpiart – Actors' Olympics / Olimpiart – Schauspielerolympiade

Helyszín / Venue / Ort: kecskeméti sportlétesítmények / Sports facilities of Kecskemét / Kecskeméter Sportinstitutionen

Információ / Information: +36-76/501-171, www.kecskemetikatona.hu

Június 22-28. / 22-28 June / 22-28. Juni

VIII. Bor és Pálinkaünnep / 8th Wine and Pálinka Festival / VIII. Wein- und Schnapsfest

Helyszín / Venue / Ort: Főtér, Rákóczi út / Main Square, Rákóczi Road / Hauptplatz, Rákóczi Str.

Információ / Information: + 36-76/503-880, www.kecskemetfeszt.hu



Június 24-28. / 24-28 June / 24-28. Juni

12. Kecskeméti Animációs Filmfesztivál és 9. Európai Animációs Játékfilmfesztivál

12th Kecskemét Animation Film Festival and the 9th Festival of European Animated Feature Films

12. Kecskeméter Animationsfilm-Festival und 9. Europäisches Animationsspielfilm-Festival

Helyszín / Venue / Ort: Városháza díszudvara, Kecskeméti Kulturális és Konferencia Központ, Kecskeméti Ifjúsági Otthon / Town Hall, Cultural and Conference Centre, Youth Centre / Prachthof des Rathauses, Kecskeméter Kultur- und Konferenzzentrum, Haus der Jugend

Információ / Information: +36-76/481-788, kaff@kecskemetfilm.hu, www.kaff.hu

Június 27. / 27 June / 27. Juni

Magyar Gyümölcs Ünnepe / Feast of Hungarian Fruits / Fest der Ungarischen Früchte

Helyszín / Venue / Ort: Főtér, Main Square, Hauptplatz

Információ / Information: +36-20/542-2207, www.garabo.hu



JÚLIUS / JULY / JULI

Július 3. 17.00 óra / 5 p.m. 3 July / 3. Juli 17.00 Uhr

Mediterrán séta / Mediterranean Walk / Mediterrener-Spaziergang

Helyszín / Venue / Ort: Kecskeméti Arborétum / Arboretum

Információ / Information: +36-30/689-73-47,

www.kecskemetiarboretum.hu



Július 3-16. / 3-16 July / 3-16. Juli

Ilona Romule keramikusművész kiállítása / Exhibition of ceramist Ilona Romule / Ausstellung der Keramikünstlerin Ilona Romule

Helyszín / Venue / Ort: Kápolna Galéria / Kápolna Gallery / Kápolna Galerie

Információ / Information: +36-76/486-867, www.muveszetimuhelyek.org

Július 17-31. / 17-31 July / 17-31. Juli

Nemzetközi Zománcművészeti Alkotóműhely szimpózium kiállítása / Exhibition and Symposium of the International Studio of Enamel Art / Ausstellung des Internationalen Emailsyposiums

Helyszín / Venue / Ort: Kápolna Galéria / Kápolna Gallery / Kápolna Galerie

Információ / Information: +36-76/486-867,

www.muveszetimuhelyek.org

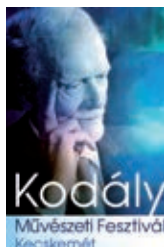
Július 20-31. / 20-31 July / 20-31. Juli

Kodály Művészeti Fesztivál 2015. / Kodály Festival 2015 / Kodály Festival 2015

Helyszín / Venue / Ort: Kecskeméti Kulturális és Konferencia Központ, Fő tér, templomok

/ Cultural and Conference Centre, Main Square, churches / Kecskeméter Kultur- und Konferenzzentrum, Hauptplatz, Kirchen

Információ / Information: + 36-76/503-880, www.efmk.hu





Július 17-18., 24-25., Augusztus 1-2. / 17-18, 24-25 July – 1-2 August / 17-18., 24-25. Juli – 1-2. August

Udvarszínház / Courtyard Theatre / Hoftheater

Helyszín / Venue / Ort: Városháza Díszudvar / Town Hall Court / Prunkhof des Rathauses

Információ / Information: +36-76/501-171, www.kecskemetikatona.hu



Július 25. / 25 July / 25. Juli

Felnőtt Judo Országos Bajnokság / Judo National Championship – Adults / Judo Landesmeisterschaft für Erwachsene

Helyszín / Venue / Ort: Messzi István Sportcsarnok / Messzi István Stadium / Messzi István Stadion

Információ / Information: [www.facebook.com/ Messzi István Sportcsarnok](https://www.facebook.com/MessziIstvanSportcsarnok)

Július 30. – December 31. / 30 July – 31 December / 30. Juli – 31. Dezember

A beszélő köntös nyomában – kiállítás / Exhibition – in the wake of The Talking Caftan / Ausstellung – „In Spuren des sprechenden Mantels“

Helyszín / Venue / Ort: Cifrapalota Kiállítóhely / „Cifrapalota” Art Gallery / „Cifrapalota” Kunstgalerie

Információ / Information: +36-76/480-776, www.muzeum.kecskemet.hu

AUGUSZTUS / AUGUST / AUGUST

Szervátiusz-díjasok – Kákonyi Csilla marosvásárhelyi festőművész kiállítása / Szervátiusz-prize winners – exhibition of painter Csilla Kákonyi from Marosvásárhely (Transylvania) / Künstler mit Servatiusz-Preis – Ausstellung der Kunstmalerin Csilla Kákonyi aus Siebenbürgen
Helyszín / Venue / Ort: Bozsó Gyűjtemény / Bozsó Collection / Bozsó Sammlung
Információ / Information: +36-76/324-625, www.bozso.net,
www.gyujtemenyekhaza.hu

Augusztus 7-21., 28-30. / 7-21, 28-30 August / 7-21., 28-30. August
Gorka 120 – Kortárs magyar kerámia kiállítás / Gorka 120 – contemporary Hungarian ceramic exhibition / Zeitgenössische Keramikausstellung
Helyszín / Venue / Ort: Kápolna Galéria / Kápolna Gallery / Kápolna Galerie
Információ / Information: +36-76/486-867, www.muveszetimuhelyek.org

Augusztus 13-20. / 13-20 August / 13-20. August
81. Hírös Hét Fesztivál / 81st 'Hírös Week' Festival / 81. „Hírös Hét” Festival
XVIII. Térségi Kertészeti és Élelmiszeripari Kiállítás és Vásár/ 18th Regional Horticulture and Food Expo / XVIII. Regionale Gartenbau- und Lebensmittelausstellung und –messe
Helyszín / Venue / Ort: Főtér, Main Square, Hauptplatz
Információ / Information: + 36-76/503-880, www.kecskemetfeszt.hu,
www.hiroshetfesztival.hu, www.aranyhomok.hu

Augusztus 20. / 20 August / 20. August
Ünnepi megemlékezés és kenyéráldás / Foundation of the Hungarian State – Commemoration / Gedenkfeier zur Ungarischen Staatsgründung und Brotweihe zum Tag des Heiligen Stephans
Helyszín / Venue / Ort: Főtér, Szent István szobor/ Szent István Statue, Main Square / Hauptplatz, Szent István Statue
Információ / Information: www.kecskemet.hu

Augusztus 22. / 22 August / 22. August
Hírös Lovas Fesztivál - Hírös Vágta, a Nemzeti Vágta előfutama / "Hírös" Equestrian Festival - 'Hírös' Gallop, the qualifying heat of the National Gallop / „Hírös” Pferdefest - „Hírös”-Galopp, Qualifikationspferderennen zum Nationalen Galopp
Helyszín / Venue / Ort: volt KTE-pálya/ former KTE Grounds / ehemaliger KTE-Sportplatz
Információ / Information: www.hiros.vagta.hu

Augusztus 28. / 28 August / 28. August
Állatkertek éjszakája / Night of the Zoos / Nacht der Tiergärten
Helyszín / Venue / Ort: Vadaskert / Zoo Kecskemét / Tierpark
Információ / Information: +36-76/320-121, www.zookecskemet.hu

SZEPTEMBER / SEPTEMBER / SEPTEMBER

Szeptember 1. – November 28. / 1 September – 28 November / 1. September – 28. November

Katona József Napok – Dokumentumkiállítás / Katona József Days – documentary exhibition / Katona József Tage -Dokumentaustellung

Helyszín / Venue / Ort: Katona József Könyvtár / Katona József Library / Katona József Bibliothek

Információ / Information: +36-76/500-555, www.bacstudastar.hu

Szeptember 4-25. / 4-25 September / 4-25. September

Dudás Sándor szobrászművész kiállítása / Exhibition of sculptor Sándor Dudás / Ausstellung des Bildhauerkünstlers Sándor Dudás

Helyszín / Venue / Ort: Kápolna Galéria / Kápolna Gallery / Kápolna Galerie

Információ / Information: +36-76/486-867, www.muveszetimuhelyek.org

Szeptember 4. – November 22. / 4 September – 22 November / 4. September – 22. November

A posztszocialista társadalmi jelenségek reprezentációja a rendszerváltás utáni magyar fotográfiában / Representation of post-socialist social phenomena in Hungarian photography after the end of communism / Repräsentation von postsozialistischen Sozialerscheinungen in der ungarischen Fotografie nach der Wende

Helyszín / Venue / Ort: Magyar Fotográfiai Múzeum / Hungarian Museum of Photography / Museum der Ungarischen Fotografie

Információ / Information: +36-76/483-221, www.fotomuzeum.hu

Szeptember 10-13. / 10-13 September / 10-13. September

Sörfesztivál / Beer Festival / Bierfest

Helyszín / Venue / Ort: Vasútkert / Railway Park / Bahnhofpark

Információ / Information: +36-76/503-880, www.kecskemetfeszt.hu



Szeptember 12. 19.00 óra / 7 p.m. 12 September / 12. September 19.00 Uhr

Deákné dr. Kecskés Mónika orgonaestje / Organ recital of Mónika Deákné dr. Kecskés / Orgelabend von Mónika dr. Deákné Kecskés

Helyszín / Venue / Ort: Nagytemplom / Old Catholic Church / Grosskirche

Információ / Information: +36-30/638-57-45

Szeptember 24-27. / 24-27 September / 24-27. September

Népzene Napjai / Folk Music Days / Tage der Volksmusik

Helyszín / Venue / Ort: Kecskeméti Kulturális és Konferencia Központ, oktatási intézmények, Fő tér / Cultural and Conference Centre, schools, Main Square / Kultur- und Konferenzzentrum, Schulen, Hauptplatz

Információ / Information: + 36-76/503-880, www.efmk.hu

Szeptember 19. / 19 September / 19. September

Kulturális Örökség Napjai / Days of Cultural Heritage / Tage des Kulturerbes

Helyszín / Venue / Ort: Katona József Emlékház / Katona József Memorial House / Katona József Gedenkhaus

Információ / Information: +36-76/328-420, www.emlekhazak.hu

Szeptember 22. – November 30. / 22 September – 30 November / 22. September – 30. November

Harmóniában a természettel – a hagyományos tanyasi élet használati tárgyai – kiállítás / In harmony with nature – exhibition of articles and utensils of traditional peasant life / In Harmonie mit der Natur – Ausstellung aus Nutzgegenständen des traditionellen Bauerlebens

Helyszín / Venue / Ort: Természet Háza / House of Nature / Haus der Natur
Információ / Information: +36-76/501-596, www.knp.hu

Szeptember 25. / 25 September / 25. September

Kutatók Éjszakája / Researchers' Night / Nacht der Forscher

Helyszín / Venue / Ort: Kecskeméti Főiskola valamennyi kara, Tudósház, Planetárium / Kecskemét College all faculties, House of Scholars (Tudósház), Planetarium / Kecskeméti Hochschule, alle Fakultäte, Wissenschaftlerhaus (Tudósház), Planetarium
Információ / Information: +36-76/514-760, www.kefo.hu



Szeptember 25-27. / 25-27 September / 25-27. September

Szent Mihály napi Garabó / St. Michael's Day 'Garabó' Fair / „Garabó” Handwerkmesse zum Tag des Heiligen Michaels

Helyszín / Venue / Ort: Főtér / Main Square / Hauptplatz
Információ / Information: +36-20/542-2207, www.garabo.hu

Szeptember 28. – Október 2. / 28 September – 2 October / 28. September – 2. October

Kodály Intézet megnyitásának 40. évfordulója / 40-year anniversary of the opening of the Kodály Institute / 40-jähriges Jubiläum der Eröffnung des Kodály-Instituts

Helyszín / Venue / Ort: Kodály Intézet és más intézmények / Kodály Institute and other institutes / Kodály Institut und andere Institutionen

Szeptember 28. – Október 4. / 28 September – 4 October / 28. September – 4. October

Erdők Hete programsorozat / 'Week of the Woods' / Programme zur „Woche der Wälder”

Helyszín / Venue / Ort: Vackor Vár Erdei Iskola, Kecskeméti Arborétum / 'Vackor Vár' Forest School, Arboretum / Waldschule „Vackor Vár”, Arboretum

Információ / Information: +36-30/202-10-11, www.vackorvar.hu
+36-30/689-73-47, www.kecskemeti-arboretum.hu

OKTÓBER / OCTOBER / OKTOBER

Október / October / Oktober

Bozsó János-díjasok – Szappanos István kecskeméti festőművész életmű kiállítása / Bozsó János-prize winners – life-work exhibition of painter István Szappanos / Künstler mit Bozsó János-Preis – Lebenswerk-Ausstellung des Kunstmalers István Szappanos

Helyszín / Venue / Ort: Bozsó Gyűjtemény / Bozsó Collection / Bozsó Sammlung

Információ / Information: +36-76/324-625, www.bozso.net, www.gyujtemenyekhaza.hu

Október 2. / 2 October / 2. Oktober

Város Napja / Day of the City / Tag der Stadt

Helyszín / Venue / Ort: Katona József Színház/ Katona József Theatre / Katona József Theater

Információ / Information: www.kecskemet.hu

Október 2. / 2 October / 2. Oktober

II. Kecskeméti Értékek Napja / II. Day of Kecskemét Values / II.Tag der Werte von Kecskemét

Helyszín / Venue / Ort: Fő tér / Main Square / Hauptplatz

Információ / Information: www.aranyhomok.hu,
www.haztajitazasztalra.hu

Október 2-30. / 2-30 October / 2-30. Oktober

Király Gábor festőművész kiállítása / Exhibition of painter Gábor Király / Ausstellung des Kunstmalers Gábor Király

Helyszín / Venue / Ort: Kápolna Galéria / Kápolna Gallery / Kápolna Galerie

Információ / Information: +36-76/486-867, www.muveszetimuhelyek.org

Október 3. / 3 October / 3 Oktober

Állatok világnapja / World Animal Day / Welttihtag

Helyszín / Venue / Ort: Vadaskert / Zoo Kecskemét / Tierpark

Információ / Information: +36-76/320-121, www.zookecskemet.hu

Október 5-11. / 5-11 October / 5-11. Oktober

Országos Könyvtári Napok rendezvényei / National Library Days Events / Veranstaltungen zu den Landestagen der Bibliothek

Helyszín / Venue / Ort: Katona József Könyvtár / Katona József Library / Katona József Bibliothek

Információ / Information: +36-76/500-555, www.bacstudastar.hu

Október 6. / 6 October / 6. Oktober

Aradi vértanúk napja / Day of the Martyrs of Arad / Gedenktag der Martyren von Arad

Helyszín / Venue / Ort: Aradi vértanúk tere/ Aradi vértanúk Square / Aradi vértanúk Platz

Információ / Information: www.kecskemet.hu

Október 6. 17.00 óra / 5 p.m. 6 October / 6. Oktober 17.00 Uhr

Október 6-i ünnepi megemlékezés a Nyíri Erdőben / Commemoration / Gedenkfeier

Helyszín / Venue / Ort: Hetényegyháza, Nyíri erdő – Szent Hubertus Park / Szent Hubertus Park – Nyíri Woods, Hetényegyháza / Hetényegyháza, Nyíri-Wald – “Szent Hubertus” Park

Információ / Information: +36-76/510-427, www.kefag.hu

Október 10. 19.00 óra / 7 p.m. 10 October / 10. Oktober 19.00 Uhr

Deák László orgonaestje / Organic recital of László Deák / Orgelabend von László Deák

Helyszín / Venue / Ort: Nagytemplom / Old Catholic Church / Grosskirche

Információ / Information: +36-30/638-57-45

Október 23. / 23 October / 23. Oktober

Megemlékezés és koszorúzás/ The Hungarian Revolution of 1956 – Commemoration / Gedenkfeier der ungarischen Revolution von 1956

Helyszín / Venue / Ort: Szabadság téri emlékmű/ Memorial at Szabadság Square / Denkmal auf dem Szabadság-Platz

Információ / Information: www.kecskemet.hu

Október 28. / 28 October / 28. Oktober

Az Animáció Világnapja / International Animation Day / Welttag der Animation

Helyszín / Venue / Ort: Kecskeméti Rajzfilmstúdió / Kecskemét Animation Film Studio / Zeichentrickfilm-Studio Kecskemét

Információ / Information: +36-76/481-788, www.kecskemetfilm.hu



NOVEMBER / NOVEMBER / NOVEMBER

November 6-27. / 6-27 November / 6-27. November

Nemzetközi Kerámia Stúdió 2014-2015. évek új műtárgyai kiállítás / Exhibition of the new works of the International Ceramics Studio from 2014-2015 / Ausstellung aus den neuen Werken der Jahre 2014-2015 des Internationalen Keramikstudios

Helyszín / Venue / Ort: Kápolna Galéria / Kápolna Gallery / Kápolna Galerie
Információ / Information: +36-76/486-867, www.muveszetimuhelyek.org



November 11. / 11 November / 11. November

Katona József születésének évfordulója / Anniversary of the birth of József Katona / Jubiläum der Geburt vom Schriftsteller József Katona

Helyszín / Venue / Ort: Katona József tér, Katona József Emlékház / Katona József Square, Katona József Memorial House / Katona József Platz, Katona József Gedenkhaus
Információ / Information: www.kecskemet.hu

November 27. – 2016. február 28. / 27 November – 28 February 2016 / 27. November – 28. Februar 2016

Bozsó András: A fotográfia, mint média - kiállítás / Exhibition of András Bozsó: Photography as a form of media / „Die Fotografie, als Medium” - Ausstellung von András Bozsó

Helyszín / Venue / Ort: Magyar Fotográfiai Múzeum / Hungarian Museum of Photography / Museum der Ungarischen Fotografie
Információ / Information: +36-76/483-221, www.fotomuzeum.hu

November 28. – 2016. január 1. / 28 November – 1 January 2016 / 28 November – 1. 2016 Januar

Téli Fesztivál / Winter Festival / Winterfestival

Helyszín / Venue / Ort: Főter, Main Square, Hauptplatz
Információ / Information: + 36-76/503-880, www.kecskemetfeszt.hu

November / November / November

Tourex Spa Wellness és Gyógyturisztikai Napok/ Tourex Spa Wellness and Medical Tourism/ Tourex Spa Wellness- und Heiltourismus-Tage

Helyszín/ Venue/ Ort: Kecskeméti Kulturális és Konferencia Központ / Cultural and Conference Centre / Kecskeméter Kultur- und Konferenzzentrum

Információ / Information: + 36-30/983-62-22, www.countypress.hu

DECEMBER / DECEMBER / DEZEMBER

December 1. – 2016. Február 28. / 1 December – 28 February 2016 / 1. Dezember – 28. February 2016

Családi és társasági élet anno... - dokumentumkiállítás / Family and social life anno... - documentary exhibition / „Familien- und Gesellschaftsleben anno...” - Dokumentausstellung

Helyszín / Venue / Ort: Katona József Könyvtár / Katona József Library / Katona József Bibliothek

Információ / Information: +36-76/500-555, www.bacstudastar.hu

December 12 – 23. / 12-23 December / 12-23. Dezember

Karácsonyi Garabó Vásár / 'Garabó' Advent Fair / „Garabó” Handwerkermesse zur Adventzeit

Helyszín / Venue / Ort: Deák F. tér / Deák F. Square / Deák F. Platz

Információ / Information: +36-20/542-2207, www.garabo.hu



December 14-22. / 14-22 December / 14-22. Dezember

Karácsonyi vásár / Christmas Fair / Weihnachtsmarkt

Helyszín / Venue / Ort: Kápolna Galéria / Kápolna Gallery / Kápolna Galerie

Információ / Information: +36-76/486-867, www.muveszetimuhelyek.org

December 16. / 16 December / 16. Dezember

Kodály Zoltán születésének évfordulója / Anniversary of the birth of Zoltán Kodály / Jubiläum der Geburt von Komponisten und Musikpädagogen Zoltán Kodály

Helyszín / Venue / Ort: Psalmus Hungaricus emlékmű / Psalmus Hungaricus Memorial / Denkmal „Psalmus Hungaricus”

Információ / Information: www.kecskemet.hu

December 18-23. / 18-23 December / 18-23. Dezember

II. Aranykapu Térségi Hagyományörző Adventi Vásár / II. „Golden Gate” Regional Traditional Advent Market / „Goldenes Tor” - II. Traditioneller Adventmarkt der Region

Helyszín / Venue / Ort: Ifjúsági Otthon / Youth Centre / Haus der Jugend

Információ / Information: www.aranyhomok.hu,
www.haztajitazasztalra.hu

December 20. / 20 December / 20. Dezember

Állatok Karácsonya / Animal's Christmas / Weihnachten der Tiere

Helyszín / Venue / Ort: Vadaskert / Zoo Kecskemét / Tierpark

Információ / Information: +36-76/320-121, www.zookecskemet.hu

December 31. / 31 December / 31. Dezember

Karikás ostoros évbúcsúztató / New Year's Eve with the sounds of whips/ Jahresabschied mit Peitschenklatsch

Helyszín / Venue / Ort: Fő tér / Main Square / Hauptplatz

Információ / Information: +36-20/542-2207, www.garabo.hu

December 31. / 31 December / 31. Dezember

Szilveszter/ New Year's Eve / Silvesterfeier

Helyszín / Venue / Ort: Fő tér / Main Square/ Hauptplatz

Információ / Information: + 36-76/503-880, www.kecskemetfeszt.hu



ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁSOK / PERMANENT EXHIBITIONS / STÄNDIGE AUSSTELLUNGEN

Titkok, csodák, örömök / Secrets, Wonders, Fun / Geheimnisse, Wunder, Freuden

Helyszín / Venue / Ort: Szórákaténusz Játékmúzeum és Műhely
/ 'Szórákaténusz' Toy Museum and Workshop / Szórákaténusz
Spielzeugmuseum und Werkstatt

Információ / Information: + 36-76/481-469, www.szorakatenusz.hu

A naiv művészet és népi szobrászat / Naive Art and Folk Sculpture / Naive Kunst und Volks-Bildhauerkunst

Helyszín / Venue / Ort: Magyar Naiv Művészek Múzeuma / Museum
of Hungarian Naive Artists / Museum Ungarischer Naiver Künstler

Információ / Information: + 36-76/324-767, www.muzeum.kecskemet.hu

Nagyurak és vezérek / Lords and chieftains / Grossherren und Anführer

Helyszín / Venue / Ort: „Cifrapalota” Kiállítóhely / „Cifrapalota” Art
Gallery / „Cifrapalota” Kunstgalerie

Információ / Information: + 36-76/480-776, www.muzeum.kecskemet.hu

Kortárs kerámiák / Contemporary Ceramics / Zeitgenössische Keramiken

Helyszín / Venue / Ort: Nemzetközi Kerámia Stúdió / International
Ceramics Studio / Internationales Keramikstudio

Információ / Information: + 36-76/486-867, www.icshu.org

Egyházművészet, ásványok / Religious Art, Minerals / Kirchenkunst, Mineralien

Helyszín / Venue / Ort: Ráday Múzeum / Ráday Museum / Museum Ráday

Információ / Information: + 36-76/486-226, www.radaymuzeum.hu

Hagyomány és megújulás a magyar népi kézművességben, Kalotaszeg / Tradition and renewal in Hungarian folk handicraft, Kalotaszeg / Tradition und Erneuerung im ungarischen Volkshandwerk, Kalotaszeg

Helyszín / Venue / Ort: Népi Iparművészeti Gyűjtemény / Collection of
Folk Art / Sammlung für Volkskunstgewerbe

Információ / Information: + 36-76/327-203, www.nepiiparmuveszet.hu

Bozsó János festőművész magángyűjteménye – magyar néprajz, európai iparművészet és egyházművészet, Bozsó János Munkácsy-díjas festőművész kiállítása, Hanga óragyűjtemény / Private exhibition of painter János Bozsó – Hungarian ethnography, European applied art and ecclesiastical art, exhibition of Munkácsy-prize winner painter János Bozsó, Hanga clock collection / Privatsammlung des Kunstmalers János Bozsó – ungarische Volkskunde, europäische Gewerbe- und Kirchenkunst, Ausstellung des Kunstmalers János

Bozsó mit Munkácsy-Preis, Hanga Uhrensammlung

Helyszín / Venue / Ort: Bozsó Gyűjtemény / Bozsó Collection / Bozsó Sammlung

Információ / Information: + 36-76/324-625, www.bozso.net,
www.gyujtemenyekhaza.hu

Katona József élete és munkássága / The Life and Work of József Katona / Das Leben und Schaffen des Schriftstellers József Katona

Helyszín / Venue / Ort: Katona József Emlékház / Katona József Memorial House / Katona József Gedenkhaus

Információ / Information: + 36-76/328-420, www.emlekhazak.hu

TÉRSÉGI PROGRAMAJÁNLO

MÁRCIUS / MARCH / MÄRZ

Március 13-15. / 13-15 March / 13-15. März

SOBRI Halnapok / SOBRI Fish Days / SOBRI Fischtage

Helyszín / Venue / Ort: Lajosmizse, Öreg Tanyacsárda / Old Tanyacsárda / Alte Tanyacsárda

Információ / Information: +36-76/356-010, www.tanyacsarda.hu

ÁPRILIS / APRIL / APRIL

Április 5-6. / 5-6 April / 5-6. April

Húsvéti népszokások felelevenítése / Reviving Easter Traditions / Wiederbelebung der Osterbräuche

Helyszín / Venue / Ort: Felsőlajos, Új Tanyacsárda / New Tanyacsárda / Neue Tanyacsárda

Információ / Information: +36-76/356-010, www.tanyacsarda.hu

MÁJUS / MAY / MAI

Május-szeptember minden nap/ May-September every day/ Mai-September jeden Tag

Hagyományőrző lovasbemutató / Traditional horse show / Traditionelles Pferdeshow-Programm

Helyszín / Venue / Ort: Bugac, Karikás Csárda/ 'Karikás' Inn/ „Karikás” Tscharda

Információ / Information: +36-76/575-112, +36-30/4166-439, www.bugacpuszta.hu

Május 9. / 9 May / 9. Mai

Bográcsos ételek főzőversenye / Cooking competition (cooking in vessels) / Kochwettbewerb (Kochen im Kessel)

Helyszín / Venue / Ort: Kerekegyháza, Városközpont / Downtown / Stadtzentrum

Információ / Information: +36-76/371-064, +36-70/4520-912, www.kerekegyhaza.hu

Május 10. / 10 May / 10. Mai

Négy évszak túra – Madarak és Fák napi túra Bugacon / Four seasons tour – tour in Bugac celebrating the Day of Birds and Trees / „Vier Jahreszeiten”-Tour in Bugac zum Tag der Vögel und Bäume

Helyszín / Venue / Ort: Bugac

Információ / Information: +36-30/2886-223, www.knp.hu

Május 17. / 17 May / 17. Mai

Országos Grillázs Majális és Gyermeknap / National Brittle May Picnic and Children's Day / „Krokant”-Landesmaifest und Programme zum Kindertag

Helyszín / Venue / Ort: Lajosmizse, Művelődési Ház / Cultural Centre / Kulturhaus

Információ / Information: +36-76/555-053, www.lmizsekultura.hu

Május 24. / 24 May / 24. Mai

Fogathajtó verseny / Carriage Driving Competition / Gespannmeisterschaft

Helyszín/Venue/Ort: Jakabszállás, Lovas pálya/Horse Racing Track/ Reitbahn

Információ/Information: +36-20/5411-166

Május 25. / 25 May / 25. Mai

Pünkösdi mulatság / Whitsun Festival / Pfingstfest

Helyszín / Venue / Ort: Felsőlajos, Új Tanyacsárda / New Tanyacsárda / Neue Tanyacsárda

Információ / Information: +36-76/356-010, www.tanyacsarda.hu

Május 30. / 30 May / 30. Mai

Szamócafesztivál / Strawberry festival / Erdbeerfest

Helyszín / Venue / Ort: Lajosmizse, Központi Park / Central Park / Zentralpark

Információ / Information: +36-76/555-053, www.lmizsekultura.hu

Május 30. / 30 May / 30. Mai

Árvalányhaj túra a Fülöpházi buckákon / Spear Grass Tour in the Sandhills of Fülöpháza / „Federgras”-Tour auf den Hügeln von Fülöpháza

Helyszín / Venue / Ort: Fülöpháza

Információ / Information: +36-30/4884-543, www.knp.hu

Május 30. / 30 May / 30. Mai

Gyermeknap / Children's Day / Kindertag

Helyszín / Venue / Ort: Lakitelek, Művelődési Ház / Cultural Centre / Kulturhaus

Információ / Information: +36-70/9317-886

JÚNIUS / JUNE / JUNI

Június 5-6. / 5-6 June / 5-6. Juni

XXV. Kécskei Fogathajtó Verseny / 25th Carriage Driving Competition in Kécske / XXV. Kécsker Gespannmeisterschaft

Helyszín / Venue / Ort: Tizsakécske, Lovaspálya / Horse Racing Track / Reitbahn

Információ / Information: [www.facebook.com/ Tizsakécskei Lovas-egysegület](https://www.facebook.com/TizsakécskeiLovasegysegulet)

Június 7. / 7 June / 7. Juni

VIII. Cadillac Találkozó és Steak nap / 8th Cadillac Show and Steak Day / VIII. Cadillac-Show und Steak-Tag

Helyszín / Venue / Ort: Felsőlajos, Új Tanyacsárda / New Tanyacsárda

/ Neue Tanyacsárda

Információ / Information: +36-76/356-010, www.tanyacsarda.hu

Június 13. / 13 June / 13. Juni

Kenu-Beach – Kenuverseny korhatár nélkül / Canoe-Beach - Canoe competition without age limit / Kanu-Beach – Kanuwettbewerb ohne Altersgrenzen

Helyszín / Venu / Ort: Tiszaug, Szabadidőpark / Leisure Park / Freizeitpark

Információ / Information: +36-56/328-001

Június 19. / 19 June / 19. Juni

Négy évszak túra – Éjszakai túra Bugacpusztán / Four seasons tour – night tour in Bugacpuszta / „Vier Jahreszeiten“-Tour – Nachttour in Bugacpuszta

Helyszín / Venue / Ort: Bugac

Információ / Information: +36-30/2886-223, www.knp.hu

JÚLIUS / JULY / JULI

Július 10-11., 17-18. / 10-11, 17-18 July / 10-11., 17-18. Juli

Tőserdő Szépe Fesztivál / Beauty Contest in Tőserdő / Schönheitswettbewerb in Tőserdő

Helyszín / Venue / Ort: Lakitelek, Tőserdő

Információ / Information: +36-30/3707-060

Július 11. / 11 July / 11. Juli

Vízitúra a tőserdei Holt-Tiszán / Water tour on the oxbow lake of Tőserdő on river Tisza / Wassertour auf dem Toten Arm der Theiss bei Tőserdő

Helyszín / Venue / Ort: Lakitelek, Tőserdő

Információ / Information: +36-30/4884-539, www.knp.hu

Július 11-14. / 11-14 July / 11-14. Juli

5 éves a Kerekerdő Kalandpark! / Celebrating 5-year anniversary of „Kerekerdő” Adventure Park / „Kerekerdő Abendteuerpark feiert 5-jähriges Bestehen!

Helyszín / Venue / Ort: Kerekerdő Kalandpark / Kerekerdő Challenge Land / Kerekerdő Abenteuerpark

Információ / Information: +36-30/233-02-53, www.kerekkaland.hu

Július 18-19. / 18-19 July / 18-19. Juli

Sör-Fürdő Fesztivál / Beer-Spa Festival / „Bier-Bad-Festival”

Helyszín / Venue / Ort: Tiszakécske, Tisza-parti Termálfürdő / Tisza-parti Thermal Bath / Thermalbad am Theißufer

Információ / Information: +36-76/441-363, www.thermaltiszapart.eu

Július 25-26. / 25-26 July / 25-26. Juli

Középkori Hétvége – Hagyományok Napja / Medieval Weekend – Day of Traditions / Mittelalterliches Wochenende – Tag der Traditionen

Helyszín / Venue / Ort: Tiszakécske, Tisza-parti Termálfürdő / Tisza-parti Thermal Bath / Thermalbad am Theißufer
Információ / Information: +36-76/441-363, www.thermaltiszapart.eu

AUGUSZTUS / AUGUST / AUGUST

Augusztus 1. / 1 August / 1. August

Magyar Pásztorkutyák Találkozója / Meeting of Hungarian Shepherd Dogs / Treffen von ungarischen Schäferhunden

Helyszín / Venue / Ort: Bugac

Információ / Information: www.magyarpasztorkutya.hu, www.knp.hu

Augusztus 9. / 9 August / 9. August

Lőrinc-napi búcsú / Saint Lawrence's feast day / Kirmes zum Lorenz-Tag

Helyszín / Venue / Ort: Nyárlőrinc, Katolikus Templom / Catholic Church / Katholische Kirche

Augusztus 14-20. / 14-20 August / 14-20. August

Tiszavilág Fesztivál / "Tiszaworld" Festival / "Theisswelt" Festival

Helyszín / Venue / Ort: Lakitelek és környéke / Lakitelek and its neighbourhood / Lakitelek und Umgebung

Információ / Information: +36-70/9317-886

Augusztus 15. / 15 August / 15. August

Operett Gála / Operetta Gala / Operett-Gala

Helyszín / Venue / Ort: Tiszakécske, Tisza-parti Termálfürdő / Tisza-parti Thermal Bath / Thermalbad am Theißufer

Információ / Information: +36-76/441-363, www.thermaltiszapart.eu

Augusztus 17-20. / 17-20 August / 17-20. August

Kécskei Napok / Kécske Days / Kécsker Dorftage

Helyszín / Venue / Ort: Tiszakécske, több helyszínen / different locations / an mehreren Orten

Információ / Information: +36-76/441-250, www.tiszakecskekultura.hu

Augusztus 19. 15 óra / 3 p.m. 19 August / 19. August 15 Uhr

XII. Arató Fesztivál, Arató felvonulás, újkenyér szentelése / 12th

Harvest Day Festival / XII. Erntedankfest

Helyszín / Venue / Ort: Kerekegyháza, több helyszínen / different locations / an mehreren Orten

Információ / Information: +36-76/371-064, +36-70/4520-912, www.kerekegyhaza.hu

Augusztus 20-23. / 20-23 August / 20-23. August

XXII. Lajosmizsei Napok / 22nd Days of Lajosmizse / XXII. Lajosmizser Dorftage

Helyszín / Venue / Ort: Lajosmizse, Művelődési Ház / Cultural Centre / Kulturhaus

Információ / Information: +36-76/555-053, www.lmizsekultura.hu

Augusztus 23. / 23 August / 23. August

Szentkirály Napja / Feast day of Szentkirály / Tag von Szentkirály

Helyszín / Venue / Ort: Szentkirály, Sporttér / Sports square / Sportplatz

Információ / Information: +36-76/445-322

Augusztus 29. / 29 August / 29. August

Apja-fia éjszakai bátorságtúra a Tőserdőben / Father-son night challenge tour in Tőserdő / Vater-Sohn Nacht-„Muttour“ in Tőserdő

Helyszín / Venue / Ort: Lakitelek, Tőserdő

Információ / Information: +36-30/4759-655, www.knp.hu

SZEPTEMBER / SEPTEMBER / SEPTEMBER

Szeptember 4-5. / 4-5 September / 4-5. September

Szüreti Napok / Grape Harvest Festival / Weinfest

Helyszín / Venue / Ort: Helvecia, több helyszínen / different locations / an mehreren Orten

Információ / Information: +36-76/579-082, www.helvecia.hu

Szeptember 5. / 5 September / 5. September

III. Nyakvágó félmaraton és családi sportnap / III. "Nyakvágó" half Marathon and family sports day / III. "Nyakvágó" Halbmarathon und Familiensporttag

Helyszín / Venue / Ort: Ballószög, Sportpálya / Ballószög, Sports-ground / Sportplatz

Információ / Information: +36-30/223-54-68

Szeptember 5-6. / 5-6 September / 5-6. September

Bugaci Pásztornapok / Bugac Shepherds' Day / Bugacer Hirtentage

Helyszín / Venue / Ort: Bugac

Információ / Information: +36-76/575-112, +36-30/4166-439, www.knp.hu

Szeptember 5-6. / 5-6 September / 5-6. September

IV. Történelmi Kun-szállás Foglалás / 4th Historical horse show - 3rd World Meeting of Cumans / IV. Historische Pferdeveranstaltung anlässlich des III. Welttreffens der Kumanen

Helyszín / Venue / Ort: Kunszállás, Somogyi Lovas Szabadidő Központ / "Somogyi" Horse Ranch / "Somogyi" Reit-Freizeitzentrum

Információ / Information: +36-70/380-22-65

Szeptember 5-12. / 5-12 September / 5-12. September

Kécskei Ősz / Autumn in Kécske / Kécsker Herbst

Helyszín / Venue / Ort: Tiszakécske, több helyszínen / different locations / an mehreren Orten

Információ / Information: +36-76/441-250, www.tiszakecskekultura.hu

Szeptember 12. / 12 September / 12. September

Lecsófőző Vígasság / Letcho-cooking feast / „Letscho“-Kochfest

Helyszín / Venue / Ort: Ladánybene, Piac tér / Ladánybene, Market square / Marktplatz
Információ / Information: +36-20/938-5390

Szeptember 18-19. / 18-19 September / 18-19. September

Kerek Feszt, Kereki Tojás és Szüreti Fesztivál / Kerek Festival – Egg and Grape Harvest Festival / Kerek(egyháza)-Festival, Ei- und Weinfest

Helyszín / Venue / Ort: Kerekegyháza, több helyszínen / different locations / an mehreren Orten

Információ / Information: +36-76/371-064, +36-70/4520-912,

www.kerekegyhaza.hu

Szeptember 26. / 26 September / 26. September

Négy évszak túra – Homoki kikerics túra Bugacon / Four seasons tour – autumn flower tour in Bugac / „Vier Jahreszeiten”-Tour – „Herbstzeitlose” -Tour in Bugac

Helyszín / Venue / Ort: Bugac

Információ / Information: +36-30/2886-223, www.knp.hu

Szeptember 27. / 27 September / 27. September

Szüreti mulatság / Grape Harvest Festival / Weinfest

Helyszín / Venue / Ort: Felsőlajos, Új Tanyacsárda / New Tanyacsárda / Neue Tanyacsárda

Információ / Information: +36-76/356-010, www.tanyacsarda.hu

OKTÓBER / OCTOBER / OKTOBER

Október 12-18. / 12-18 October / 12-18. Oktober

Országos Étterem Hét / National Restaurant Week / Restaurantwoche des Landes

Helyszín / Venue / Ort: Lajosmizse, Öreg Tanyacsárda / Old Tanyacsárda / Alte Tanyacsárda

Információ / Information:

+36-76/356-010, www.tanyacsarda.hu



Október 17-18., 23-25. / 17-18, 23-25 October / 17-18., 23-25. Oktober

SOBRI Halnapok / SOBRI Fish Days / SOBRI Fischtage

Helyszín / Venue / Ort: Lajosmizse, Öreg Tanyacsárda / Old Tanyacsárda / Alte Tanyacsárda

Információ / Information: +36-76/356-010, www.tanyacsarda.hu

NOVEMBER / NOVEMBER / NOVEMBER

November 7. / 7 November / 7. November

Boszorkányszombat / Witches' Sabbath / Hexensamstag

Helyszín / Venue / Ort: Lajosmizse, Művelődési Ház / Cultural Centre / Kulturhaus

Információ / Information: +36-76/555-053, www.lmizsekultura.hu

November 7-11., 14-15. / 7-11, 14-15 November / 7-11., 14-15. November

Márton-napi libaétel-specialitások / Márton Day Goose Feast / Spezialitäten aus Gans am Martinstag

Helyszín / Venue / Ort: Lajosmizse, Öreg Tanyacsárda / Old Tanyacsárda / Alte Tanyacsárda

Információ / Information: +36-76/356-010, www.tanyacsarda.hu

DECEMBER / DECEMBER / DEZEMBER

December 5. / 5 December / 5. Dezember

Mikulás túra / Santa Claus tour / Nikolaus-Tour

Helyszín / Venue / Ort: Lakitelek, Tőserdő

Információ / Information: +36-76/500-068, www.knp.hu

December 30. / 30 December / 30. Dezember

Disznótor látványkonyhával, lovasbemutatóval és kocsikázással / Pig-killing Feast; Open Kitchen, Horse Show, Carriage Riding / Schlachtfest mit Schauküche, mit Reitprogrammen und mit Kutschenfahrt

Helyszín / Venue / Ort: Felsőlajos, Új Tanyacsárda / New Tanyacsárda / Neue Tanyacsárda

Információ / Information: +36-76/356-010, www.tanyacsarda.hu



SZOLGÁLTATÁSAINK:

- turisztikai információk és kiadványok Kecskemétről és térségéről, az ország egész területéről
- térképek Kecskemétről, Magyarországról
- kulturális programajánlatok
- idegenvezetés közvetítés
- kerékpárkölcsház
- kecskeméti képeslapok, ajándéktárgyak, könyvek árusítása

WHAT WE OFFER:

- tourist information and brochures about Kecskemét, its region, and Hungary
- maps of Kecskemét and Hungary
- cultural programme offers
- guides
- bike rental
- postcards, souvenirs, books of Kecskemét



UNSERE DIENSTLEISTUNGEN:

- turistische Informationen und Broschüre über Kecskemét, die Region und das ganze Land
- Karten von Kecskemét, von Ungarn
- kulturelle Programmangebote
- Fremdenführer-Vermittlung
- Fahrradverleih
- Ansichtskarten, Geschenkideen, Bücher von Kecskemét



Tourinform Kecskemét, 6000 Kecskemét, Kossuth tér 1.

Tel./Fax: +36-76/481-065, E-mail: kecskemet@tourinform.hu

Web: www.kecskemet.hu, www.iranykecskemet.hu, www.visitkecskemet.com

KIKAPCSOLÓDÁS, ÉLMÉNY ÉS SPORT EGY HELYEN

44 kényelmes szoba

4 lakosztály

szobaszerviz reggeltől estig

GOKART HOTEL ^{★★★★}

KECSKEMÉT

A négy csillagos **Gokart Hotel** – a Dél-Alföld egyik legismertebb technikai fellegvárának, a kecskeméti **BirizdoKart komplexumnak** részeként – kiváló helyszínt biztosít akár **több napos céges csapatépítők, meetingek, továbbképzések, családi és baráti rendezvények megszervezésére és lebonyolítására.**

- Hangulatos magyaros étterem és bár • Ingyenes parkolási lehetőség •
- Igény szerint garázs • Három különterem technikai eszközökkel •
- Gokartozási, motorozási lehetőség profi gokartosoknak és motorosoknak •
- Valamint kezdő, adrenalinra vágyó sofőröknek • Jégkorcsolyázási lehetőség •
- Ingyenes WIFI-csatlakozás a szobákban és közösségi termekben •
- Készpénzfizetés, bankkártya és SZÉP kártya elfogadás a helyszínen •

GOKART HOTEL



6000 Kecskemét, Szent László krt. 64.

GPS 46.88264, 19.697355

Telefon: (+36)76-505-175

Fax: (+36)76-505-174

E-mail: info@gokarthotel.hu

Web: www.gokarthotel.hu



MINDIG A LEGJOBBAT ALWAYS A GREAT STAY

- ✧ **136** Comfort szoba
- ✧ **450** fős bál- és konferenciaterem
- ✧ **7** szekciótér
- ✧ **200** fős Bistorant étterem
- ✧ **Wellness**-részleg (úszómedence, jacuzzi, szaunák)
- ✧ 24 órás **fitness terem**
- ✧ ingyenes **Wifi**
- ✧ **136** Comfort Rooms
- ✧ Grand Ballroom up to **450** people
- ✧ **7** meeting rooms
- ✧ Bistorant restaurant up to **200** people
- ✧ **Wellness** facilities (swimming pool, jacuzzi, saunas)
- ✧ 24-hour **gym**
- ✧ Free **Wifi**

Four Points by Sheraton Kecskemét Hotel & Conference Center

TEL.: +36 76/ 888-500

SALES@FOURPOINTSKECSKEMET.COM

WWW.FOURPOINTS.COM/KECSKEMET

GREAT HOTELS. GREAT RATES.

©2011–2012 Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc. All Rights Reserved. Preferred Guest, SPG, Four Points and their logos are the trademarks of Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc., or its affiliates. For full terms and conditions, visit fourpoints.com/emeryville. Any additional terms and conditions should be placed here.



Kiadja:

Kecskemét Megyei Jogú Város Önkormányzata

Felelős kiadó:

Szemereyné Pataki Klaudia

Layout terv, nyomdai előkészítés:

Raster Stúdió Kft., Kecskemét

Fotók:

Banczik Róbert, Farkas Antal Jama, Raster Stúdió

tourinform
KECSKEMÉT

www.kecskemet.hu • www.iranykecskemet.hu
www.visitkecskemet.com